

Tyrlan økir ikki um vanliga túratalið

Hóast ferðasambandið sjóvegis millum oyggjarnar liggur lamið orsak-
að av verkfallinum, hevur tyrludeildin hjá Atlantsflogi ongur ætlanir um
at økja um túratalið

JOHN JOHANNESSEN

Manningin á tyrluni hjá At-
lantsflogi er ikki limur í
Starvsmannafelagnum, og
sostætt er tyrluflúgvín
ikkí rakt av arbeiðssteðgi-
num. Tyrlan flýgur sínar
vanligu túrar kring oyggj-
arnar, eins og einki var hent.
Men av tí at tyrlan í løtuni
er einasta regluliga sam-
bandið millum oyggjarnar,
er eftirspurningurin stóur
fyri at sleppa við tyrluni.
Frá tyrludeildini verður
sagt, at rættuligur telefon-
stormur hevur verið síðani
skrivstovan opnaði miku-
morgunin eftir at verkfallið
var lýst. Men hóast tann
stóra kravangin, hevur
tyrludeildin ongur ætlanir
um at røkja túratalið. Rutu-
flúgvín verður tann sama
sum vanligt.



Tyrlupallur raktur

Hóast manningin á tyrluni
ikkí er limur í Starvsmanna-
felagnum, er manningin á
einum einstøkum tyrlupalli
limur í hesum felag. Talan
er um tyrlupallin í Fróðba í
Suðuroynni. Suðuroyggin

er helst tann oyggin, sum
er mest avskorin frá restini
av landinum, tá Smyril ikki
er í sigling. Tí kemur tað
sera illa við hjá suðuroyng-
um, at heldur ikki tyrlan er
í rutu til oyyna undir verk-
fallinum.

Pedagogar í samhugaverkfall

Føroya Pedagogfelag er millum teirra, ið eru farin í samhugaverkfall
fyri Starvsmannafelagnum. Tey halda framferðina hjá Figgjarmálastýri-
num vera beinleiðis vanvirðisliga móti fakfeløgnum

JOHN JOHANNESSEN

Limirnir í Føroya Pedagog-
felag sýndu allan gjárdagin
samhuga við limum Starvs-
mannafelagsins við at
leggja arbeiðið niður.

Pedagogfelagið er samt
við Starvsmannafelagnum í,
at tey alment løntu starvs-
fólkini als onga lønarhækk-
an hava fingið í árávis. Tey
halda gongdina heldur hava
verið beinleiðis øvugta. Tí
halda tey tað vera heilt ó-
skiljandi, at Figgjarmála-
stýrið vísir so lítlan vilja at
veita teimum alment løntu
starvsfólkunum sømulig
kor. Tey átala harðliga tvørr-

andi viljan hjá Figgjarmála-
stýrinum at eftirlíka teim-
um krøvum, sum fakfeløg-
ini hjá teimum alment løntu
hava sett fram undir verandi
sáttmálasamráðingunum.

Lønarhækking lögtings- manna vanvirðislig

Somuleiðis metir Pedagog-
felagið framferð Figgjar-
málastýrsins vera beinleiðis
vanvirðisliga, tá hugsað
verður um, at politiski
myndugleikin samstundis,
sum hann ikki vil hækka
lønirnar hjá teimum alment
løntu, hevur samtykt lóg,
sum gevur teimum fólk-
valdu lønarhækkingar, sum

eingin yrkisbólkur á fø-
royska arbeiðsmarknaðinum
nákrantið hevur fingið.

Liðugur á midnátt

Arbeiðssteðgurin hjá peda-
gogunum var liðugur á mid-
nátt. Men tó hevur hann
havt stóra ávirkan, tí ein
rúgva av foreldrum vistu í
gjár ikki hvussu tey skuldu
fáa børn síni passaði, meðan
tey vóru til arbeiðis.

Nakrir limir í Føroya Peda-
gogfelag vóru undantiknir
arbeiðssteðginum. Hesir
vóru starvsfólk á døg-
stovnum, tænaðumenn og
tænaðsmannalíknandi sett.

Arbeiðið elvir til 1.000 krabbatilburðir á hvørjum ári

JOHN JOHANNESSEN

Ein dansk kanning vísir, at
vánaligar arbeiðsumstøður
elva til umleið 1.000 krabb-
ameinstilburðir á hvørjum
ári, og umleið 700 av hesum
tilburðum føra til deyða,
metir Jørgen H. Olsen, yvir-
lækni á Institut for Epide-
miologisk Kræftforskning í
Danmark.

– Tað finnast fleiri evni
á danskum arbeiðsplássum,
ið vit vita eru krabbameins-

elvandi, sigur Jørgen H. Ol-
sen við danska blaðið In-
formation.

Krabbameinstilburðirnir,
ið vanliga kunnu sporast
aftur til arbeiðsumhvørvið,
eru fyrst og fremst krabb-
ameinstilburðir í andaleið-
ini. Lungnakrabbí er nóg
tann størsti parturin.

Hóast sjúkurnar eru elvd-
ar á arbeiðsplássunum, ber
illa til at fáa endurgjald. Or-
sökina til hetta heldur Jørg-
en Olsen millum annað

vera, at læknar ikki gera nóg
mikið við at skráseta krabb-
ameinstilburðir sum ar-
beiðsskaðar.

– Læknarnir eiga at gerast
betri til at hugsa um talan
ikkí kann vera um arbeiðs-
elvdar krabbameinstilburð-
ir. Er talan um hetta, eiga
teir at skráseta tilburðirnar,
sjálvt um illgrunin ikki er
so ógvuliga væl grundaður,
sigur Jørgen H. Olsen.

Fótbóltsvøllurin í Vági skræddur undir kavarudding

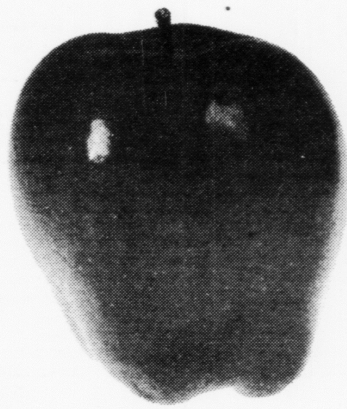
JOHN JOHANNESSEN

Í tí nógva kavanum fyrr í
mánaðinum skræðnaði fótb-
óltsvøllurin í Vági, tá farið
var at rudda kavan av hon-

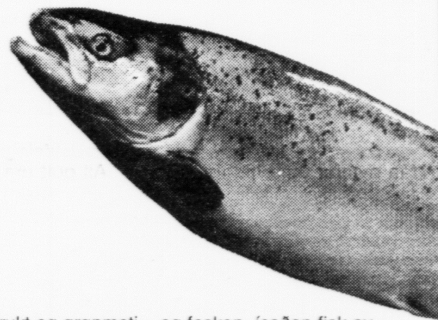
um við einari gravmaskinu.
Tað bar so á, at ein av tonn-
unum á skuffuni á grav-
maskinuni kom fóst í vøllin
og skræddi eitt petti av vøll-
inum onanvay.

Fótbóltsdeildin hjá VB
sigur, at væl ber til at um-
væla óhappi, og eingin
vandi er fyri, at vøllurin ikki
verður klárur tá landskapp-
ingin byrjar.

Feskt



Feskari ...



Nýggjar tíðir fyri frukt og grønmeti – og feskan, ísaðan fisk av
landinum. Í meðal eru ikki meira enn 48 tímar millum sendara
og móttakara.

Allan fríggjadagin taka vit ímóti farmi í Hedeusene og
Kolding og í Hanstholm, líka til leygardag á middegi. Norrøna
fer avstað leygarkvöld og mánamorgun eru vit frammi í
Føroyum.

Í Føroyum taka vit móti farmi allan hósðagin og longu um
middagsleiti leygardag rullar farmurin í land í Danmark. Allir
út- og innflytarar av farmi hava nógvar fyrimunir við landsins
einastu RO-RO flutningsleið.

Smyril Line Cargo
Jónas Broncksgøta 35
100 Tórshavn
Tlf. 31 59 00
Fax 31 89 60

Smyril Line Cargo
Trafikhavnsgade 7
7730 Hanstholm
Tlf. 096 55 03 50
Fax 096 55 03 51

Smyril Line Cargo
Birkedam 10
6000 Kolding
Tlf. 076 30 08 55
Fax 076 30 09 55

Smyril Line Cargo
Guldalderen 6
2640 Hedeusene
Tlf. 046 59 34 98
Fax 046 59 30 34



SMYRIL LINE
TÍN SKJÓTASTA FARMALEIÐ